

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 744/2011

z dnia 28 lipca 2011 r.

rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych
nazwę [Karlovarské oplatky (ChOG)]

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 510/2006 z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 5 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 2 i na podstawie art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 510/2006 wniosek Republiki Czeskiej z dnia 20 października 2004 r. o rejestrację nazwy „Karlovarské oplatky” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽²⁾.
- (2) Austria i Niemcy zgłosiły sprzeciwy wobec tej rejestracji zgodnie z art. 7 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 510/2006. Zostały one uznane za dopuszczalne na podstawie art. 7 ust. 3 akapit pierwszy lit. a), b), c) i d) wymienionego rozporządzenia.
- (3) Pismami z dnia 21 stycznia 2008 r. Komisja wezwała zainteresowane państwa członkowskie, aby doszły między sobą do porozumienia zgodnie ze swoimi wewnętrznymi procedurami.
- (4) Ze względu na fakt, że w przewidzianym terminie nie doszło do porozumienia między Austrią i Republiką Czeską ani też Republiką Czeską i Niemcami, Komisja powinna przyjąć decyzję zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 15 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 510/2006.
- (5) Jeżeli chodzi o domniemany brak zgodności z art. 2 w związku z wyznaczaniem obszaru geograficznego, określaniem produkcji na jego terenie, użyciem i właściwościami wody zdrojowej oraz występowaniem motywu graficznego na wafłach, właściwe organy krajowe potwierdziły, że powyższe elementy były prawidłowe, nie stwierdzono również rażących błędów. Organy krajowe dostarczyły również dowody wykazujące, że nazwa „Karlovarské oplatky” używana była w rozumieniu art. 2 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 510/2006 i została zaproponowana przez zarejestrowaną grupę producentów.
- (6) Ustalono, że określenia „Karlshader Oblaten” i „Karlovarské oplatky” są swoimi odpowiednikami w językach czeskim oraz niemieckim. W sprzeczcie złożonym przez Niemcy wykazano, że znaki towarowe zawierające określenie „Karlshader Oblaten” zostały zarejestrowane przed złożeniem wniosku o rejestrację określenia „Karlovarské oplatky” jako chronione oznaczenie geograficzne. Przedstawiono dowody, że w przyszłości nazwa ta mogłaby uzyskać status znaku towarowego ustanowionego przez używanie. Dostarczono ponadto dowody, z których wynika, że konsumenci w Niemczech kojarzyli nazwę „Karlshader Oblaten” z pewnym typem wafła. W sprzeczcie nie przedstawiono jednak żadnych dowodów wskazujących na fakt, że konsumenci kojarzyli wafle ze wszystkimi lub niektórymi znakami towarowymi różnymi od terminu opisowego „Karlshader Oblaten” ani że byłoby oni narażeni na wprowadzenie w błąd co do pochodzenia produktu wprowadzonego do obrotu pod nazwą „Karlovarské oplatky”. Dlatego też Komisja nie może stwierdzić, że rejestracja nazwy „Karlovarské oplatky” byłaby sprzeczna z art. 3 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 510/2006.
- (7) Ponieważ istotna część nazw „Karlshader Oblaten” i „Karlovarské oplatky” jest identyczna, uzasadnione jest stwierdzenie, że nazwy te są częściowo tożsame do celów art. 7 ust. 3 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 510/2006. Ponadto, ponieważ nazwy te są swoimi odpowiednikami, uwzględniając wizualne i fonetyczne podobieństwa obu produktów oraz ich wspólną etymologię, zastosowanie ochrony przewidzianej w art. 13 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, w szczególności w jego ust. 1 lit. b), mogłoby skutkować – w przypadku rejestracji nazwy „Karlovarské oplatky” – uznaniem jej przez właściwy sąd za nazwę posiadającą ochronę, która wyklucza stosowanie nazwy „Karlshader Oblaten”. W związku z tym – jak wykazują dowody – dalsze istnienie nazwy „Karlshader Oblaten” w przypadku rejestracji nazwy „Karlovarské oplatky” byłoby zagrożone zgodnie z art. 7 ust. 3 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 510/2006.
- (8) Zgłoszone sprzeciwy zostały uznane za dopuszczalne między innymi na takiej podstawie, że rejestracja proponowanej nazwy mogłaby zagrozić istnieniu częściowo tożsamej nazwy – a mianowicie „Karlshader Oblaten” – w przypadku gdy nazwa ta widnieje na produkcie i nie jest chroniona na mocy przepisów dotyczących znaków towarowych. Dowody wskazują, iż nazwa „Karlshader Oblaten” została nadana przez producentów z miasta dawniej znanego jako Karlsbad oraz że wafle o takiej nazwie produkowano tam przez dłuższy czas. Ponadto z dowodów wynika, iż nazwy „Karlshader Oblaten” używano w odniesieniu do autentycznego i tradycyjnego produktu o pochodzeniu zbliżonym do „Karlovarské oplatky”, który jednak z założenia nie miał

⁽¹⁾ Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.⁽²⁾ Dz.U. C 85 z 19.4.2007, s. 6.

wykorzystywać popularności tej drugiej nazwy. Z powyższych powodów oraz w myśl poszanowania zasady uczciwości i tradycyjnego stosowania należy przewidzieć maksymalny okres przejściowy, o którym mowa w art. 13 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 510/2006.

- (9) Jeżeli chodzi o znaki towarowe zawierające określenie „Karlshader Oblaten”, które otrzymały ochronę na mocy rejestracji lub weszły do użycia przed złożeniem wniosku o rejestrację nazwy „Karlovské oplatky”, ponieważ nie spełniono wymogów art. 14 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 510/2006, przedmiotowych znaków towarowych nie można unieważnić ani też ograniczać ich dalszego stosowania ze względu na rejestrację nazwy „Karlovské oplatky” jako chronionego oznaczenia geograficznego, pod warunkiem że spełniono ogólne wymogi obowiązujące na mocy przepisów dotyczących znaków towarowych.
- (10) Jeżeli chodzi o status rodzajowy nazwy, dostarczone w sprzeciwach dowody odnoszą się do ogólnego użycia określenia „Karlshader Oblaten” w Niemczech i Austrii, a nie do użycia określenia „Karlovské oplatky”. Chociaż w sprzeciwach dostarczono dowody, z których wynika, że istnieje kilka zastosowań tego określenia jako ogólnego terminu opisowego, łącznie z niemiecką wzmianką o „Karlshader Oblaten”, nie przedstawiono dowodu, że nazwa „Karlovské oplatky” używana jest w celu oznaczenia kategorii produktów, które nie pochodzą z regionu Karlowe Wary. Nazwa „Karlovské oplatky” była chroniona jako oznaczenie geograficzne w Republice Czeskiej w 1967 r. W sprzeciwie nie bierze się pod uwagę sytuacji w Republice Czeskiej. Dlatego też, na podstawie dostarczonych informacji, nazwa „Karlovské oplatky” nie może być uznana za nazwę rodzajową, w związku z czym nie występuje naruszenie art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 510/2006.
- (11) W świetle powyższego, nazwę „Karlovské oplatky” należy wpisać do rejestru chronionych nazw pocho-

dzenia i chronionych oznaczeń geograficznych z zastrzeżeniem okresu przejściowego wynoszącego pięć lat, w trakcie którego można nadal stosować określenie „Karlshader Oblaten” w okolicznościach, w których – w przypadku braku okresu przejściowego – jego stosowanie mogłoby stanowić naruszenie ochrony przewidzianej w art. 13 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 510/2006.

- (12) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Chronionych Oznaczeń Geograficznych i Chronionych Nazw Pochodzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

Artykuł 2

1. Określenie „Karlshader Oblaten” może być stosowane jako oznaczenie wafli, które nie spełniają wymogów specyfikacji „Karlovské oplatky”, przez okres pięciu lat od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

2. Znaki towarowe zawierające określenie „Karlshader Oblaten”, które otrzymały ochronę na mocy rejestracji lub weszły do użycia przed dniem 20 października 2004 r., nie zostają unieważnione ani też nie ogranicza się ich dalszego stosowania ze względu na rejestrację nazwy „Karlovské oplatky” jako chronionego oznaczenia geograficznego, pod warunkiem że spełniono ogólne wymogi obowiązujące na mocy przepisów dotyczących znaków towarowych.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 lipca 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Środki spożywcze, o których mowa w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 510/2006:

Klasa 2.4. Chleb, ciasto, ciastka, wyroby cukiernicze, herbatniki i inne wyroby piekarskie

REPUBLIKA CZESKA

Karlovské oplatky (ChOG)
